Autoservisní technika a plničky provozních kapalin

GE1222_G02117

Model: GE1222_G02117 • Značka: POWERMAT • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

GE1222_G02117

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení / Kód produktu	GEKO G02117 (ATFMaster Pneu 10L)
Objem tlakové polyethylenové nádoby	10,0 l (se stupnicí po 1,0 l)
Provozní režimy řídicí hlavy	Plnění přetlakem (Dispense) / Odsávání podtlakem (Extract)
Požadovaný tlak vzduchu na vstupu	2,8 – 6,0 bar (40 – 87 PSI)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení / Kód produktu	GEKO G02117 (ATFMaster Pneu 10L)
Objem tlakové polyethylenové nádoby	10,0 l (se stupnicí po 1,0 l)
Provozní režimy řídicí hlavy	Plnění přetlakem (Dispense) / Odsávání podtlakem (Extract)
Požadovaný tlak vzduchu na vstupu	2,8 – 6,0 bar (40 – 87 PSI)
Maximální povolený přetlak v nádobě	2,8 bar (jištěno pojistným přetlakovým ventilem 43 PSI)
Doporučená viskozita médií	SAE 0W až SAE 140 (ATF, DSG, CVT, motorové a převodové oleje)
Počet ATF plnicích adaptérů v sadě	13 ks (VAG M10×1, M24×1,5, DSG, CVT, MB 722.9, Ford, BMW, aj.)
Délka hlavní plnicí PU hadice	1 500 mm s kulovým uzavíracím ventilem a rychlospojkou
Délka sací sondy z flexibilního nylonu	1 000 mm (Ø 8 mm / Ø 6 mm)
Připojení stlačeného vzduchu	Rychlospojka DN 7,2 (závit 1/4" NPT)
Rozsah pracovních teplot kapaliny	+1 °C až +60 °C
Celková hmotnost soupravy s kufrem	4,85 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Tlaková 10l nádoba z HDPE** – Průsvitný silnostěnný zásobník s kalibrovanou litrovou stupnicí odolný vůči syntetickým ATF olejům.
- **2. Pneumatická Venturiho hlava** – Hliníkový rozvaděč s přepínačem směru proudění (plnění / odsávání) a tlumičem výfuku vzduchu.
- **3. Kontrolní manometr s glycerinem** – Přehledný tlakoměr (0–7 bar / 0–100 PSI) pro sledování pracovního tlaku v nádobě.
- **4. Mosazný pojistný přetlakový ventil** – Automaticky odpouští přebytečný vzduch při překročení bezpečného tlaku 2,8 bar.
- **5. Hlavní uzavírací kulový ventil vzduchu** – Slouží k okamžitému připojení či odstavení přívodu tlakového vzduchu.
- **6. Páková plnicí pistole s aretací** – Ergonomická rukojeť na konci 1,5m hadice s přesným dávkovacím ventilem a otočným kloubem.
- **7. Rychlospojkový konektor ATF** – Bezúkapová spojka na konci plnicí pistole pro bleskovou výměnu 13 adaptérů.
- **8. Sada 13 kovových ATF adaptérů** – Speciálně tvarované závitové a bajonetové koncovky v plastovém organizéru pro konkrétní typy převodovek.
- **9. Široká stabilizační základna** – Spodní límec nádoby zabraňující převržení přístroje pod zvedákem.
- **10. Uzavírací hák a pojistný řetízek** – Slouží k bezpečnému zavěšení plnicí hadice během přestávky v práci.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle proti rozstřiku kapalin (EN 166) (Povinné při odpojování natlakovaných ATF adaptérů ze spodního výpustného či kontrolního otvoru převodovky.)

Chemicky odolné nitrilové rukavice (EN ISO 374-1) (Chrání pokožku rukou před syntetickými převodovými oleji ATF/DSG a horkými částmi výfukového potrubí.)

Ochranný pracovní oděv a obuv S3 (EN ISO 20345) (Nezbytné při práci pod zvednutým vozidlem na dvousloupovém zvedáku nebo v montážní jámě.)

Ochrana sluchu (EN 352-1) (Doporučena při dlouhodobém provozu Venturiho odsávacího ejektoru v uzavřené dílně.)

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Nádoba se netlakuje, vzduch uniká pod hlavou	Nedotažené víko nádoby nebo poškozené hlavní pryžové těsnění pod hlavou	Odpojte vzduch, očistěte dosedací plochu hrdla, namažte O-kroužek olejem a hlavu pevně dotáhněte
Olej proudí do převodovky extrémně pomalu	Nízká teplota oleje (vysoká viskozita) nebo přepínač na hlavě je v mezipoloze	Používejte olej o pokojové teplotě min. +20 °C a zkontrolujte plné otevření kulového ventilu
Pojistný ventil neustále odfukuje vzduch	Příliš vysoký vstupní tlak vzduchu nebo nadměrně otevřený vstupní ventil	Snižte vstupní tlak na redukčním ventilu a přiškrtťte kulový ventil na hlavě plničky
Únik oleje ve spoji mezi pistolí a adaptérem	Opotřebený O-kroužek v rychlospojce nebo neúplné zacvaknutí objímky	Zatlačte adaptér nadoraz do rychlospojky, případně vyměňte vnitřní těsnicí kroužek

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **GE1222_G02117**
Typové označení / Model: **GE1222_G02117** (Značka: POWERMAT)
Funkce a určení zařízení: GE1222_G02117

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES (strojní zařízení)
- 2014/35/EU (LVD)
- 2014/30/EU (EMC)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100
- Směrnice 2006/42/ES

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.